

Pârâți: Ministerul Justiției, Consiliul Superior al Magistraturii, Curtea de Apel Suceava, Tribunalul Botoșani

Întrebarea preliminară

Interpretarea articolului 7 din Directiva 2003/88/CE ⁽¹⁾ în sensul de a răspunde dacă aceasta se opune unei prevederi din legislația națională care exclude, la stabilirea duratei concediului de odihnă, luarea în considerare ca activitate prestată a perioadei în care lucrătorul s-a aflat în concediu pentru creșterea copilului în vârstă de până la doi ani.

⁽¹⁾ Directiva 2003/88/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind anumite aspecte ale organizării timpului de lucru (JO 2003 L 299, p. 9, Ediție specială, 05/vol. 7, p. 3)

Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugalia) la 13 ianuarie 2017 – TGE Gas Engineering GmbH – Sucursal em Portugal/Autoridade Tributária e Aduaneira

(Cauza C-16/17)

(2017/C 104/49)

Limba de procedură: portugheza

Instanța de trimitere

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Părțile din procedura principală

Reclamantă: TGE Gas Engineering GmbH – Sucursal em Portugal

Pârâtă: Autoridade Tributária e Aduaneira

Întrebările preliminare

Articolul 44, articolul 45, articolul 132 alineatul (1) litera (f), articolul 167, articolul 168, articolul 169, articolul 178 și articolul 179, articolul 192 litera (a), articolul 193, articolul 194 și articolul 196 din Directiva privind TVA-ul (Directiva 2006/112) ⁽¹⁾, articolul 10 și articolul 11 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 282/2011 ⁽²⁾ și principiul neutralității trebuie interpretate în sensul că se opun ca autoritatea fiscală portugheză să refuze dreptul de deducere a TVA-ului unei sucursale a unei societăți de drept german în situația în care:

- societatea de drept german a obținut un cod de identificare fiscală în Portugalia pentru realizarea unei activități determinate, și anume „achiziționarea de părți sociale”, care era atribuit unei entități nerezidente fără sediu permanent;
- ulterior, a fost înregistrată în Portugalia sucursala societății de drept german respective, fiindu-i atribuit un cod de identificare fiscală propriu, în calitate de sediu permanent al societății menționate;
- mai târziu, întreprinderea germană a utilizat primul număr de identificare fiscală pentru a încheia cu o altă întreprindere un act constitutiv al unui grup de interes economic (GIE) în vederea executării unui contract de lucrări în Portugalia;
- ulterior, sucursala, utilizând propriul cod de identificare fiscală, a subcontractat cu GIE, convenindu-se prestații reciproce între sucursală și GIE și ca GIE să factureze cheltuielile efectuate subcontractanților săi, în proporțiile stabilite;
- în notele de debit emise pentru facturarea cheltuielilor în sarcina sucursalei, GIE a indicat codul său de identificare fiscală și a calculat TVA-ul;
- sucursala și-a dedus TVA-ul calculat în notele de debit;

— operațiunile GIE sunt constituite (în temeiul subcontractării) din operațiuni ale sucursalei și ale celeilalte întreprinderi din cadrul GIE, care au facturat GIE toate veniturile facturate de acesta inițiatorului proiectului?

⁽¹⁾ Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată (JO 2006, L 347, p. 1, Ediție specială, 09/vol. 3, p. 7).

⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 282/2011 al Consiliului din 15 martie 2011 de stabilire a măsurilor de punere în aplicare a Directivei 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată (JO 2011, L 77, p. 1).

Cerere de decizie preliminară introdusă de Lietuvos apeliacinis teismas (Lituania) la 19 ianuarie 2017 – AB „flyLAL-Lithuanian Airlines”, în lichidare/Starptautiskā lidosta „Rīga” VAS, „Air Baltic Corporation AS”

(Cauza C-27/17)

(2017/C 104/50)

Limba de procedură: lituaniana

Instanța de trimitere

Lietuvos apeliacinis teismas

Părțile din procedura principală

Reclamantă: AB „flyLAL-Lithuanian Airlines”, în lichidare

Pârâte: Starptautiskā lidosta „Rīga” VAS, „Air Baltic Corporation AS”

Întrebările preliminare

- 1) În împrejurările din prezenta cauză, noțiunea „locul unde s-a produs fapta prejudiciabilă”, prevăzută la articolul 5 punctul 3 din Regulamentul Bruxelles I⁽¹⁾, trebuie înțeleasă drept locul unde pârâtele au încheiat acordul ilegal care încalcă articolul 82 litera (c) din Tratatul de instituire a Comunității Europene [articolul 102 litera (c) TFUE] sau drept locul în care au fost săvârșite actele prin care au fost exploatate beneficiile financiare obținute în urma acestui acord, prin intermediul prețurilor de ruinare (subvențiilor încrucișate) practicate atunci când au concurat cu reclamanta pe aceleași piețe relevante?
- 2) În prezenta cauză, prejudiciul (pierderea veniturilor) suferit de reclamantă din cauza actelor ilegale comise de pârâte poate fi considerat ca reprezentând un prejudiciu în sensul articolului 5 punctul 3 din Regulamentul Bruxelles I?
- 3) În împrejurările din prezenta cauză, exploatarea sucursalei Air Baltic Corporation în Republica Lituania trebuie considerată drept exploatare a unei sucursale în sensul articolului 5 punctul 5 din Regulamentul Bruxelles I?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (JO 2001, L 12, p. 1, Ediție specială, 19/vol. 3, p. 74).

Cerere de decizie preliminară introdusă de High Court (Irlanda) la 24 ianuarie 2017 – Eamonn Donnellan/The Revenue Commissioners

(Cauza C-34/17)

(2017/C 104/51)

Limba de procedură: engleza

Instanța de trimitere

High Court (Irlanda)